

TENNEKER®

Digital thermometer

Requires 2 AAA Batteries*

*not included

- (D) Digitales Grillthermometer**
Benötigt 2 x AAA Batterien (nicht enthalten)
- (F) Thermomètre digital**
Nécessite 2 piles AAA (non comprises)
- (I) Termometro digitale**
Necessita di 2 batterie AAA (non incluse)
- (NL) Digitale thermometer**
vereist 2 x AAA batterijen (niet ingesloten)
- (S) Digital thermometer**
Kräver 2 x AAA-batterier (ingår ej)
- (CZ) Digitální teploměr**
Potřebuje baterie 2 x AAA (nejsou obsahem dodávky)
- (SK) Digitálny teplomer na gril**
Potrebuje batérie 2 x AAA (nie sú obsahom dodávky)
- (RO) Termometru digital**
Necesită 2 baterii AAA (neincluse)



Art.: 10139284

D

Bedienungsanleitung: Digital Fleischthermometer

1. Allgemeine Informationen

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und muss ständig am oder in der Nähe des Gerätes verfügbar sein.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Anweisungen und Informationen, die für den sicheren Gebrauch des Gerätes erforderlich sind.

Diese Bedienungsanleitung muss von jeder Person, die mit der Bedienung und Wartung des Gerätes beauftragt ist, vollständig gelesen werden.

Diese Bedienungsanleitung ist sorgfältig aufzubewahren und an jeden neuen Besitzer des Gerätes weiterzugeben.

Alle Warnhinweise dienen dem Schutz Ihrer persönlichen Sicherheit!



2. Sicherheit

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte bewahren Sie es an sicheren Orten auf, um den Kontakt mit Kindern zu vermeiden

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.

WARNUNG: Der Messfühler wird während des Betriebs heiß. Bitte nicht direkt berühren

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.

WARNUNG: Der Temperaturbereich ist **-20~250°C/-4~482°F**. Bei Überschreitung dieses Bereichs kann das Thermometer beschädigt werden.

ACHTEN SIE DARAUF, DASS KEIN WASSER IN DAS THERMOMETER GELANGT, DA DAS OBERE ELEKTRONISCHE TEIL NICHT WASSERDICHT IST.

NIE das Thermometer im geschlossenen Backofen verwenden. Der Benutzer kann die Sonde und das Kabel in einen geschlossenen Ofen stellen, um die Temperatur zu überwachen, aber das Display

nicht in den Ofen stellen. Das Display muss außerhalb eines Grills oder Ofens mit einer Temperatur unter 50°C aufgestellt werden. Richten Sie die Sonde nicht auf Ihren Körper.

Verwendung von Batterien.

- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es entsorgt wird.
- VORSICHT! Wenn die Batterien nicht fachgerecht ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur durch Batterien des gleichen Typs ersetzen. Auf richtige Polarität achten.
- Batterien (Batteriepackung oder eingelegte Batterien) keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen. Vor mechanischen Schlägen schützen. Trocken und sauber halten. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Batterien nicht öffnen, zerlegen, aufschneiden oder kurzschließen.
- Die Sicherheits- und andere Hinweise auf der Batterie oder deren Verpackung beachten.
- Auslaufende Batterien entnehmen und das Batteriefach gründlich reinigen. Haut- und Augenkontakt vermeiden.



3. Technische Daten

Batterien: 2xAAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

Temperaturbereich: **-20~250°C/-4~482°F**

Temperaturbereich für die Anzeige: **0°C-50°C / 32°F - 122°F**

4. Betrieb

4.1 KOCH-Modus



Führen Sie die Sonde in das Fleisch ein.

Drücken Sie M/M um die Fleischsorte auszuwählen, und drücken Sie T/S um den Gargrad auszuwählen.

Wenn die erkannte Temperatur erreicht ist, ertönt der Alarm, bis die Temperatur abfällt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarmton zu stoppen.

Wenn die Temperatur nach 10 Sekunden nicht abfällt, ertönt erneut ein Alarm.

Temperatur-Alarmton: 2 Pieptöne pro Sekunde

4.2 TIMING-Modus

Führen Sie die Sonde in das Fleisch ein.

Stellen Sie den Timer mit M/M und T/S ein. Drücken Sie S/S, um die Countdown-Funktion zu starten.

TIMING-Alarmton: 4 Pieptöne pro Sekunde

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarmton zu stoppen

5. Wartung:

Bitte entnehmen Sie die Batterien wenn sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Reinigen Sie das Digitalthermometer und den Messfühler vor und nach dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass Sie den Messfühler vor der Lagerung gründlich reinigen und trocknen.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser, stellen Sie es nicht in die Spülmaschine oder setzen Sie es keinen korrosiven Reinigungsmitteln aus

6. Entsorgung & Gesetzgebung

Dieses Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät muss an einer Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt durch die richtige. Entsorgung von Altprodukten, Materialrecycling oder andere Formen der Wiederverwendung.



F

Mode d'emploi: Thermomètre à viande numérique

1. Des informations générale sur ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil et doit être continuellement disponible sur ou près de l'appareil

Ce mode d'emploi contient des instructions et des informations importantes nécessaires pour assurer l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

Ce manuel d'utilisation contient des instructions et des informations importantes nécessaires pour assurer l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

Ce manuel d'utilisation doit être conservé en sécurité et transmis à tout nouveau propriétaire.

Tous les avertissements noter sont là pour protéger votre sécurité personnelle!



2. Sécurité

Ce produit n'est pas un jouet. Veuillez le placer dans des endroits sécurisé pour éviter tout contact avec les enfants.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVERTISSEMENT: la sonde s'excite pendant le fonctionnement. S'il vous plaît ne touchez pas à main nue (directement)

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant que vous le mettez en service.

AVERTISSEMENT: le rang de température est de **-20~250°C/-4~482 °F**. Si vous dépassez cette rang, le thermomètre peut être endommagé

VEILLEZ A NE PAS AVOIR D'EAU DANS LE THERMOMETRE CAR LA PARTIE ELECTRONIQUE SUPERIEURE N'EST PAS ETANCHE.

NE JAMAIS utiliser le thermomètre dans le four fermé. L'utilisateur

peut placer la sonde et le câble dans un four fermé pour surveiller la température, mais ne placez pas l'affichage dans le four. L'affichage doit être placé à l'extérieur d'un gril ou d'un four à une température inférieure à 50°C.

Ne pointez pas la sonde vers votre corps.

Pour l'utilisation des piles

- La pile doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.
- **ATTENTION !** Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Impérativement remplacer les piles par d'autres du même type. Veiller à la bonne polarité !
- Ne pas exposer les piles (bloc de piles ou piles insérées) à la chaleur excessive du soleil, du feu, etc. Les protéger des chocs mécaniques. Les maintenir sèches et propres. Conserver hors de la portée des enfants.
- Ne pas ouvrir, démonter, couper ou court-circuiter les piles.
- Respecter les consignes de sécurité et autres instructions sur la pile et son emballage.
- Enlever les piles qui fuient, retirer les piles et nettoyer soigneusement le compartiment à piles. Éviter tout contact avec la peau et les yeux.



3. Données techniques

Batterie: 2xAAA (ne pas inclure)

Rang de température: **-20~250°C / -4~482°F**

Rang de température pour l'affichage: **0°C-50 °C / 32 °F - 122 °F**

4. Opération

4.1 Mode de CUISSON

Insérez la sonde dans la viande.

Appuyez sur M/M pour sélectionner le type de viande et appuyez sur T/S pour sélectionner la saveur de cuisson.

Lorsque la température détectée est atteinte, l'alarme retentit jusqu'à



ce que la température baisse. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la boucle d'alarme de température.

Si la température ne baisse pas après 10 secondes, l'alarme retentit à nouveau.

Bague d'alarme de température: 2 bips par seconde

4.2 Mode de TIMING

Insérez la sonde dans la viande.

Réglez la minuterie en utilisant M/M et T/S. Appuyez sur S/S pour démarrer la fonction de compte à rebours.

Bague d'alarme de TIMING: 4 bips par seconde

Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la boucle d'alarme de TIMING

5. Entretien:

Veuillez retirer les piles avant de les ranger.

Nettoyez le thermomètre numérique et la sonde avec un chiffon humide avant et après utilisation. Assurez-vous de rincer et de sécher soigneusement la sonde avant de l'entreposer.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou ne le placez pas dans vaisselle ou n'exposez aucun matériau de nettoyage corrosif.

6. Élimination et législation

Ce symbole sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé dans des ordures ménagères régulières à la fin de sa durée de vie utile.

L'appareil doit être éliminé à un point de collecte de recyclage. Vous contribuerez de manière importante à la protection de notre environnement par le recyclage correct des produits de fin de vie, le recyclage des matériaux ou toute autre forme de réutilisation.



I

Istruzioni per l'uso: termometro digitale per carne

1. Informazioni generali a proposito di questo manuale utente

Questo manuale utente è una parte integrante del dispositivo e deve essere sempre a disposizione sul o nei pressi del dispositivo

Questo manuale utente contiene istruzioni importanti e informazioni necessarie per assicurare l'uso in sicurezza del dispositivo.

Questo manuale utente deve essere letto completamente da

qualsiasi persona addetta ad operare / usare / mantenere l'unità

Questo manuale utente deve essere tenuto al sicuro e passato ad ogni nuovo proprietario

Tutti gli avvisi sulla sicurezza sono presenti per garantire la vostra incolumità personale



2. Sicurezza

Questo prodotto non è un giocattolo. Si prega di posizionare in un luogo sicuro per evitare contatti con i bambini.

I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

ATTENZIONE: la sonda diventerà calda quando in funzione. Si prega di non toccare direttamente.

Non lasciare il dispositivo incustodito quando in funzione.

ATTENZIONE: Il range di temperature è **-20~250°C/-4~482°F**. Se supera questo range, il termometro potrebbe essere danneggiato.

ATTENZIONE A NON METTERE ACQUA NEL TERMOMETRO IN QUANTO LA PARTE ELETTRONICA SUPERIORE NON È IMPERMEABILE.

NON utilizzare mai un termometro in un forno chiuso. L'utente può posizionare la sonda e il cavo in un forno chiuso per monitorare la temperatura, ma non posizionare il display nel forno. Il display deve essere posizionato all'esterno di una griglia o di un forno con una

temperatura inferiore a 50°C.

Non puntare la sonda contro di voi.

Per l'impiego di batterie

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima della rottamazione
- **ATTENZIONE!** Rischio di esplosione in caso le pile non siano inserite correttamente. Quando si sostituisce la batteria, utilizzare solo modelli dello stesso tipo. Prestare attenzione alla polarità corretta.
- Non esporre le pile (pacco batteria oppure le pile inserite) al calore eccessivo derivante dalla luce solare, fuoco, ecc. Proteggere da urti meccanici. Tenerle in luogo asciutto e pulito. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire, disassemblare oppure mandare in cortocircuito le batterie.
- Osservare le informazioni di sicurezza ed altre istruzioni riportate sulle batterie e le confezioni delle batterie.
- In caso di fuoruscite dalle batterie, rimuovere le batterie e pulire bene l'alloggiamento batterie. Evitare il contatto con gli occhi e la cute

3. Dati tecnici

Batteria: 2xAAA (non incluso)

Range di temperatura: **-20~250°C/-4~482°F**

Range di temperature per display: **0°C-50°C / 32 °F - 122°F**



4. Operazione

4.1 Modalità di COTTURA

Inserire la sonda nella carne.

Premere M/M per selezionare il tipo di carne e premere T/S per selezionare il sapore di cottura.

Quando viene raggiunta la temperatura rilevata, l'allarme suonerà fino a quando la temperatura non diminuirà. Premere un tasto



qualsiasi per interrompere il circuito di allarme della temperatura.

Se la temperatura non scende dopo 10 secondi, la sveglia suonerà di nuovo.

Anello di allarme temperatura: 2 segnali acustici al secondo.

4.2 Modalità di TEMPISMO

Inserire la sonda nella carne.

Impostare il timer usando M/M e T/S. Premere S/S per avviare la funzione di conto alla rovescia.

Anello di allarme TEMPISMO: 4 segnali acustici al secondo

Premere un tasto qualsiasi per interrompere il circuito di allarme della TEMPISMO.

5. Manutenzione:

Si prega di togliere le batterie prima di riporre.

Pulire il termometro digitale e la sonda con un panno umido prima e dopo l'uso Assicurarsi di sciacquare e asciugare la sonda con attenzione prima di riporre.

Non mettere l'unità in acqua, lavarla in lavastoviglie o esporla a qualsiasi materiale di pulizia corrosivo

6. Smaltimento e legislazione

Questo simbolo su prodotto, manuale utente o imballaggio indica che questo prodotto non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici alla fine della vita utile.

Il dispositivo deve essere smaltito in un punto di raccolta e riciclaggio.

Darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente con il corretto riciclaggio alla fine di vita utile, il riciclaggio dei materiali o altre forme di riutilizzo





Gebruiksaanwijzing: Digitale vleesthermometer

1. Algemene informatie over de gebruikshandleiding

Deze gebruikshandleiding is een belangrijk onderdeel van dit toestel en dient continue beschikbaar te zijn op, of in de nabijheid van uw toestel.

Deze gebruikshandleiding bevat belangrijke instructies en informatie die u nodig heeft om dit toestel op een veilige manier te gebruiken.

Deze gebruikshandleiding dient volledig te worden gelezen door elke persoon die deze unit wenst te gebruiken of onderhouden.

Bewaar deze gebruikshandleiding en geef deze door aan de nieuwe eigenaar.

Alle waarschuwingsberichten zijn ter uwe bescherming!



2. Veiligheid

Dit product is geen speelgoed. Plaats dit product op een veilig plaats en vermijdt contact met kinderen.

Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Kuisen en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder supervisie.

WAARSCHUWING: Sonde wordt warm tijdens het gebruik. Gelieve niet rechtstreeks

aan te raken. Tijdens de werking mag het toestel niet onbeheerd achter gelaten worden.

WAARSCHUWING: Temperatuur bereik is **-20~250°C/-4~482°F**.

Indien het bereik is overschreden kan het zijn dat de thermostaat beschadigd is.

LET OP DAT U GEEN WATER IN DE THERMOSTAAT LEKT

VERMITS HET BOVENSTE ELECTRONISCHE DEEL NIET WATERBESTENDIG IS.

Gebruik **NOOIT** een thermometer in een gesloten oven. De gebruiker kan de sonde en de kabel in een gesloten oven plaatsen om de temperatuur te bewaken, maar het display niet in de oven plaatsen.

Het display moet buiten een grill of oven met een temperatuur onder 50°C worden geplaatst.

Richt de sonde niet in de richting van uw lichaam.

Voor gebruik van batterijen

- De batterij dient verwijderd te worden uit het apparaat voor het vernietigd wordt.
- **VOORZICHTIG!** Alleen vervangen door batterijen van hetzelfde type. Vervang de batterijen alleen door die van hetzelfde type. Let op de correcte polariteit.
- Stel de batterijen (batterijpack of geplaatste batterijen) niet bloot aan overmatige hitte van zonlicht, vuur, etc. Bescherm tegen mechanische schokken. Droog en schoon houden. Buiten bereik van kinderen houden.
- De batterijen niet open maken, uit elkaar halen of kortsluiten.
- Volg de veiligheidsregels en andere opmerkingen op de batterijen en hun verpakking.
- Verwijder lekkende batterijen en reinig het batterijvak grondig. Vermijd contact met huid en huid.



3. Technische data

Batterij: 2xAAA (bevat niet)

Temperatuur bereik: **-20~250°C/-4~482°F**

Temperatuur bereik voor weergave: **0°C-50°C / 32°F - 122°F**

4. Bediening

4.1 KOKEN-modus

Steek de sonde in het vlees.

Druk op M/M om het soort vlees te selecteren en druk op T/S om de kooksmaak te selecteren.

Wanneer de gedetecteerde temperatuur is bereikt, klinkt het alarm totdat de temperatuur daalt. Druk op een willekeurige toets om de lus voor het temperatuuralarm te stoppen.



Als de temperatuur niet is gedaald na 10 seconden zal het alarm opnieuw klinken.

Beltoon temperatuuralarm: 2 pieptonen per seconde

4.2 TIMING-modus

Steek de sonde in het vlees.

Stel de timer in met M/M en T/S. Druk op S/S om de aftelfunctie te starten.

Beltoon TIMING alarm: 4 pieptonen per seconde

Druk op een willekeurige toets om de lus voor het TIMING alarm te stoppen.

5. Onderhoud:

Gelieve de batterijen te verwijderen alvorens te bewaren.

Kuis de digitale thermometer en sonde met een vochtige doek voor en na gebruik. Zorg ervoor dat u de sonde grondig afspoelt en afdroogt alvorens te bewaren.

Dompel de unit niet onder in water, plaats het niet in het afwasmachine of stel het niet bloot aan agressieve reinigingsmiddelen

6. Verwijderen en Wetgeving

Dit symbool op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking geeft aan dat u dit product niet met het gewone huisvuil mag verwijderen op het einde van de gebruiksduur van dit product.

Dit toestel dient in een recyclage inzamelpunt verwijderd worden. U zal een belangrijke bijdrage leveren aan onze omgeving door het product, aan het einde van zijn gebruiksduur, op de juiste manier te recyclen.



S

Bruksanvisning: Digital kötttermometer

1. Allmän information gällande denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning är en integrerad del av apparaten och måste hela tiden finnas tillgänglig på eller nära apparaten.

Denna bruksanvisning innehåller viktiga anvisningar och information som krävs för att se till att apparaten används på ett säkert sätt.

Denna bruksanvisning måste läsas igenom av en person utsedd att driva/använda/utföra underhåll på apparaten.

Denna bruksanvisning måste förvaras på ett säkert ställe och ges till eventuell ny ägare.

Alla varningsmeddelanden finns där för din personliga säkerhet!



2. Säkerhet

Denna produkt är ingen leksak. Förvara på säkra platser för att undvika att barn

Barn får inte leka med denna apparat. Rengöring och underhållsarbete av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn. kommer i kontakt med den.

VARNING: Sonden kommer att bli het vid användning. Rör inte direkt. Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används.

VARNING: Temperaturintervall är **-20~250°C/-4~482°F**. Om detta intervall överskrids, kan termometern ta skada.

VAR NOGGRANN MED ATT INTE VATTEN TAR SIG IN I TERMOMETERN EFTERSOM DEN ELEKTRONISKA DELEN HÖGST UPP INTE ÄR VATTENTÄT.

Använd **ALDRIG** en termometer i en stängd ugn. Användaren kan placera sonden och kabeln i en stängd ugn för att övervaka temperaturen, men placerar inte skärmen i ugnen. Displayen måste placeras utanför en grill eller ugn med en temperatur under 50°C. Ha inte sonden mot kroppen.

För användning av batterier

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- OBSERVERA! Risk för explosion om batterierna inte sätts i på rätt sätt. Byt endast till batterier av samma typ. Hall batterierna utom räckhåll för barn.
- Utsätt inte batterier (batteripaketet eller isatta batterier) för hög värme från solljus, eld, etc. Skydda dem mot mekaniska stötar. Hall dem torra och rena. Förvara dem utom räckhåll för barn.
- Öppna inte, ta inte isär, skär inte upp eller kortslut batterier.
- Läs säkerhetsföreskrifterna och andra instruktioner på batteriet och dess förpackning.
- Ta ur batterier som läcker och rengör batterifacket noga. Undvik kontakt med ögon och hud



3. Tekniska data

Batteri: 2xAAA (inte inkluderar)

Temperaturintervall: **-20~250°C / -4~482 °F**

Temperaturintervall för visning: **0°C-50 °C / 32 °F - 122 °F**

4. Drift

4.1 LAGA MAT-läge

Sätt i sonden i köttet.

Tryck på M/M för att välja kötttyp och tryck på T/S för att välja matlagningssmak.

När den upptäckta temperaturen uppnås, kommer larmet att ljuda tills temperaturen sjunker. Tryck på valfri knapp för att stoppa temperaturalarmslingen.

Om temperaturen inte sjunker efter 10 sekunder ljuder larmet igen.

Temperaturlarmring: 2 pip per sekund



4.2 TIDRELÄ-läge

Sätt i sonden i köttet.

Ställ in timern med M/M och T/S. Tryck på S/S för att starta

nedräkningsfunktionen.

TIDRELÄ larmring: 4 pip per sekund

Tryck på valfri knapp för att stoppa TIDRELÄ alarm.

5. Underhåll:

Ta ut batterierna innan förvaring.

Rengör digitaltermometern och sonden med en fuktig trasa före och efter användning. Se till att skölja av och torka sonden genomgående innan förvaring.

Nedsänk inte enheten i vatten eller lägg den i diskvatten eller utsätt den för några korrosiva rengöringsmaterial

6. Avyttring & Lagstiftning

Denna symbol på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen indikerar att denna produkt inte får avyttras i det vanliga hushållsavfallet vid slutet av dess tekniska livslängd. Apparaten måste avyttras vid en återvinningscentral. Du kommer att göra ett viktigt bidrag till skyddandet av vår miljö genom korrekt produktåtervinning, materialåtervinning och andra former av återvinning vid slutet på produktens tekniska livslängd





Návod k obsluze: Digitální masový teploměr

1. Obecné informace o této uživatelské příručce

Tato uživatelská příručka je nedílnou součástí přístroje a musí být stále k dispozici na zařízení nebo v jeho blízkosti.

Tato uživatelská příručka obsahuje důležité pokyny a informace potřebné pro zajištění bezpečného používání zařízení.

Tuto uživatelskou příručku si musí zcela přečíst jakákoli osoba přidělená k provozu/používání /údržbě přístroje.

Tato uživatelská příručka musí být uložena na bezpečném místě a předána novému majiteli.

Všechny varovné upozornění slouží k ochraně osobní bezpečnosti!



2. Bezpečnost

Tento výrobek není hračka. Prosím, umístěte na bezpečná místa mimo kontakt dětí.

Děti se se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

VAROVÁNÍ: Sonda se během provozu zahřívá. Prosím nedotýkejte se přímo

Během provozu neponechávejte zařízení bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Teplotní rozsah je **-20~250°C/-4~482 °F**. Pokud je tento rozsah překročen, může dojít k poškození teploměru.

BUĎTE OPATRNÍ, ABY SE DO TEPLOMĚRU NEDOSTALA VODA, PROTOŽE HORNÍ ELEKTRONICKÁ ČÁST NENÍ VODĚ-ODOLNÁ.

NIKDY nepoužívejte teploměr v uzavřené troubě. Uživatel může umístit sondu a kabel do uzavřené trouby, aby monitoroval teplotu, ale neumísťujte displej do trouby. Displej musí být umístěn mimo gril nebo troubu s teplotou pod 50 °C.

Nedávejte sondu k tělu.

Při použití akumulátorů

- Před sešrotováním zařízení musí být vyjmuta baterie.
- **UPOZORNĚNÍ!** Při nesprávné výměně akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu. Akumulátory vždy vyměňujte za akumulátory stejného typu. Věnujte pozornost správné polaritě.
- Akumulátory (bloky akumulátorů nebo vložené akumulátory) nesmějí být vystavovány nadměrnému teplu působení slunečního záření, ohně atd. Chraňte před mechanickými nárazy. Skladujte je na suchém a čistém místě. Uložte je mimo dohled a dosah dětí.
- Akumulátory neotevírejte, nedemontujte, neprořezávejte ani nezkratujte.
- Respektujte bezpečnostní a další pokyny na akumulátorech a na jejich obalu
- Jestliže akumulátory vytékají, vyjměte je a důkladně vyčistěte přihrádku akumulátorů. Zabraňte zasažení očí a kůže.

3. Technické údaje

Baterie: 2xAAA (neobsahovat)

Teplotní rozsah: **-20~250°C/-4~482 °F**

Teplotní rozsah pro zobrazení: **0°C-50°C / 32 °F - 122 °F**



4. Provoz

4.1 Režim KUCHARKA

Vložte sondu do masa.

Stisknutím M/M vyberte druh masa a stisknutím T/S vyberte aroma vaření.

Po dosažení detekované teploty zazní alarm, dokud teplota neklesne.

Stisknutím libovolné klávesy zastavíte smyčku teplotního alarmu.

Pokud teplota neklesne ani po 10 sekundách, zazní alarm znovu.

Alarmový teplotní kroužek: 2 pípnutí za sekundu.



4.2 Režim ČASOVAČ

Vložte sondu do masa.

Nastavte časovač pomocí M/M a T/S. Stisknutím S/S spustíte funkci odpočítávání.

Alarmový ČASOVAČ kroužek: 4 pípnutí za sekundu

Stisknutím libovolné klávesy zastavíte smyčku ČASOVAČ alarmu

5. Údržba:

Před uložením vyjměte baterie.

Před a po použití vyčistěte digitální teploměr a sondu vlhkou látkou.

Před uložením sondu důkladně propláchněte a vysušte.

Přístroj neponořujte do vody ani jej nepokládejte do vodovodu ani nevystavujte žádným korozivním čistícím prostředkům.

6. Likvidace a legislative

Tento symbol na výrobku, uživatelské příručce nebo obalu znamená, že tento výrobek nesmí být po skončení jeho životnosti likvidován v běžném domácím odpadu.

Zařízení musí být zlikvidováno v recyklačním sběrném místě.

Správnou recyklací produktů po skončení životnosti, recyklací materiálů, recyklací materiálů nebo jinou formou opětovného použití významným způsobem přispějete k ochraně našeho životního prostředí.



SK

Návod na použitie: Digitálny teplomer na mäso

1. Všeobecné informácie o tejto užívateľskej príručke

Táto užívateľská príručka je neoddeliteľnou súčasťou prístroja a musí byť stále k dispozícii na zariadení alebo v jeho blízkosti.

Táto užívateľská príručka obsahuje dôležité pokyny a informácie potrebné pre zaistenie bezpečného používania zariadení.

Túto užívateľskú príručku si musia úplne prečítať akákoľvek osoba pridelená pre prevádzku/používania/údržbu prístroja.

Táto užívateľská príručka musí byť uložená na bezpečnom mieste a odovzdaná novému majiteľovi.

Všetky varovné upozornenia slúži k ochrane osobnej bezpečnosti!



2. Bezpečnosť

Tento výrobok nie je hračka. Prosím, umiestnite na bezpečné miesta mimo kontakt detí.

Deti sa so zariadením nesmie hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

VAROVANIE: Sonda sa počas prevádzky zahrieva. Prosím nedotýkajte sa priamo

Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru.

UPOZORNENIE: Teplotný rozsah je **-20~250°C/-4~482°F**. Pokiaľ je tento rozsah prekročený, môže dôjsť k poškodeniu teplomeru.

BUĎTE OPATRNIÍ, ABY SA DO TEPLOMERA NEDOSTALA VODA, PRETOŽE HORNÁ ELEKTRONICKÁ ČASŤ NIE JE VODE-ODOLNÁ.

NIKDY nepoužívajte teplomer v uzavretej rúre. Užívateľ môže umiestniť sondu a kábel do uzavretej rúry na sledovanie teploty, ale neumiestňujte displej do rúry. Displej musí byť umiestnený mimo grilu alebo rúry s teplotou pod 50°C.

Nedávajte sondu k telu.

Pre použitie na akumulátory

- Batéria sa musí pred likvidáciou vybrať zo zariadenia.
- **UPOZORNENIE!** Nebezpečenstvo výbuchu pri nesprávnej výmene batérií. Vymieňajte len za batérie rovnakého typu. Dávajte pozor na správnu polaritu.
- Batérie nevystavujte (batériový blok alebo vložené batérie) nadmernému teplu zo slnečného žiarenia, požiaru a pod. Chráňte pred mechanickým namáhaním. Udržiavajte v suchu a čistote. Udržiavajte mimo dosahu deti.
- Batérie neotvárajte, nerozoberajte, nerozrezávajte ani neskratujte.
- Dodržiavajte bezpečnostne poznámky a ostatné poznámky na baterii a jej balení.
- Presakujúce baterie odstráňte a priečinok na baterie dôkladne vyčistite. Vyhýbajte sa kontaktu s očami a pokožkou.

3. Technické údaje

Batérie: 2xAAA (nezahŕňa)

Teplotný rozsah: **-20~250°C/-4~482°F**

Teplotní rozsah pre zobrazenie: **0°C-50°C / 32 °F - 122°F**



4. Prevádzka

4.1 Režim KUCHARKA

Vložte sondu do mäsa.

Stlačením tlačidla M/M vyberte druh mäsa a stlačením tlačidla T/S vyberte príchuť na varenie.

Po dosiahnutí zistenej teploty zaznie alarm, kým teplota neklesne.

Stlačením ľubovoľného klávesu zastavíte cyklus alarmu teploty.

Ak teplota neklesne ani po 10 sekundách, alarm zaznie znova.

Teplotný alarm: 2 pípnutia za sekundu



4.2 Režim ČASOMERAČ

Vložte sondu do mäsa.

Nastavte časovač pomocou M/M a T/S. Stlačením S/S spustíte

funkciu odpočítavania.

ČASOMERAČ alarm: 4 pípnutia za sekundu

Stlačením ľubovoľného klávesu zastavíte cyklus alarmu

ČASOMERAČ.

5. Údržba:

Pred uložením vyberte batérie.

Pred a po použití vyčistite digitálny teplomer a sondu vlhkou látkou.

Pred uložením sondu dôkladne prepláchnite a vysušte.

Prístroj neponárajte do vody ani ho nepokladajte do vodovodu ani nevystavujte žiadnym korozívnym čistiacim prostriedkom

6. Likvidácia a legislatíva

Tento symbol na výrobku, užívateľskej príručke alebo obale znamená, že sa tento výrobok nesmie po skončení jeho životnosti likvidovať v bežnom domácom odpade.

Zariadenie musí byť zlikvidované v recyklačnom zbernom mieste.

Správnou recykláciou produktov po skončení životnosti, recykláciou materiálov alebo inou formou opätovného použitia významným spôsobom prispějete k ochrane nášho životného prostredia.



RO

Instrucțiuni de utilizare: Termometru digital pentru carne

1. Informații generale despre manualul de utilizator

Acest manual de utilizator este o parte integrantă a dispozitivului și trebuie să fie disponibil continuu lângă dispozitiv.

Acest manual de utilizator conține instrucțiuni importante și informații necesare pentru asigurarea folosirii în siguranță a dispozitivului.

Acest manual de utilizator trebuie citit în întregime de orice persoană desemnată cu operarea/folosirea/ menținerea unității.

Acest manual de utilizator trebuie ținut în siguranță și dat următorului detonator.

Toate notificările de avertizare sunt aici pentru protejarea siguranței personale!



2. Siguranță

Acest produs nu este o jucărie. Vă rugăm plasați în loc sigur pentru a evita contactul cu copiii.

Copii nu trebuie să se joace cu acest dispozitiv. Curățarea și mentenanța utilizatorului nu trebuie să fie făcută de către copii fără supervizare.

ATENȚIE: Proba se încălzește în timpul operării. Vă rugăm nu atingeți direct

Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timp ce este operat

ATENȚIE: Raza temperaturii este **-20~250°C/-4~482°F**. Dacă se depășește această limită, termometrul se poate strica.

FI-ȚI ATENȚI SĂ NU FOLOSIȚI APĂ ÎN TERMOMETRU CĂCI PARTEA DE SUS ELECTRONICĂ NU REZISTĂ LA APĂ

NU folosiți niciodată un termometru într-un cuptor închis. Utilizatorul poate introduce sonda și cablul într-un cuptor închis pentru a monitoriza temperatura, dar nu introduce afișajul în cuptor. Afișajul trebuie amplasat în afara unui gratar sau cuptor cu o temperatura sub 50°C.

A nu se face probe înspre corp.

La utilizarea bateriilor

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- **ATENȚIE:** Înlocuirea incorectă a bateriilor înseamnă pericol de explozie! La înlocuire folosiți numai baterii de același tip. Fiți atent la polaritatea corectă.
- Nu expuneți bateriile (pachetul de baterie sau bateriile montate) la căldura excesivă datorită razelor solare, prin foc, etc. Păstrați-le uscate și curate. Nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu deschideți, dezasamblați, tăiați sau scurtcircuitați bateriile.
- Respectați prevederile de siguranță și celelalte prevederi de pe baterie și ambalaj.
- Scoateți bateriile care curg și curățați bine compartimentul pentru baterie. Evitați contactul cu ochii și pielea.



3. Date tehnice

Baterie: 2xAAA (nu include)

Rază temperatură: **-20~250°C/-4~482°F**

Rază temperatură pentru afișaj: **0°C-50°C / 32°F - 122°F**

4. Funcționare

4.1 Mod BUCĂTAR

Introduceți sonda în carne.

Apăsăți M/M pentru a selecta tipul de carne și apăsați T/S pentru a selecta aroma de gătit.

La atingerea temperaturii detectate, alarma va suna până când temperatura scade. Apăsăți orice tastă pentru a opri bucla de alarmă de temperatură.

Dacă temperatura nu scade după 10 secunde, alarma va suna din nou.

Inel de alarmă de temperatură: 2 bipuri pe secundă.



4.2 Mod TEMPORIZATOR

Introduceți sonda în carne.

Setați cronometrul folosind M/M și T/S. Apăsați S/S pentru a începe funcția de contorizare.

Inel de alarmă de TEMPORIZATOR: 4 bipuri pe secundă

Apăsați orice tastă pentru a opri bucla de alarmă de TEMPORIZATOR.

5. Mentenanță:

Vă rugăm scoateți bateriile înainte de depozitare.

Curățați termometrul digital și proba cu o cârpă moale înainte și după folosire. Fi-ți siguri că clățiți și uscați proba înainte de depozitare.

Nu scufundați în apă unitatea sau să o puneți în spălătorul de vase sau expuneți la orice curățare de materiale corozive.

6. Aruncare & Legislație

Simbolul de pe produs, manualul de utilizator sau pachetul indică că acest produs nu trebuie să fie aruncat cu gunoiul normal la sfârșitul permanent de utilizare.

Acest dispozitiv trebuie să fie aruncat la un punct de reciclare. Ve-ți face o contribuție importantă la protecția mediului prin modul corect de reciclare a produsului, reciclarea materialului sau altă formă de folosire.

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

Art.: 10139284
ED 20240219